

Kursplan

för kurs på grundnivå

Nederländska II

Dutch II

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod:	NL2200
Gäller från:	VT 2021
Fastställt:	2015-05-20
Ändrad:	2020-09-24
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Nederländska
Fördjupning:	G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2015-05-20 och reviderad av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska 2020-09-24.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundkurs i nederländska, 20 poäng eller Nederländska I, 30 högskolepoäng.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
2011	Skriftlig språkfärdighet	8
2012	Muntlig språkfärdighet	4
2013	Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria	10
2014	Kontrastiv lingvistik nederländska - svenska	8

Kursens innehåll

Kursen innehåller övningar i nederländsk språkfärdighet, en fördjupad och breddad genomgång av nederländsk grammatik samt en fördjupning av kunskaperna om de nederländsktalande ländernas litteratur, kultur och samhällsliv samt nederländsk språkvetenskap.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i och om nederländska språket, om nederländskspråkig litteratur och de nederländskspråkiga ländernas kultur krävs eller är en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delkurser:

1. Skriftlig språkfärdighet, 8 hp

Kursdelen ger en fördjupad genomgång av ett antal tidigare behandlade grammatikavsnitt på Nederländska I och nya ej tidigare behandlade avsnitt inom nederländsk grammatik, övning i att översätta till och från nederländska samt i fri textproduktion.

2. Muntlig språkfärdighet, 4 hp

Kursdelen ger övning i att uttrycka sig muntligt på nederländska och förstå talad nederländska genom presentationer, referat och diskussioner med utgångspunkt från ett tema.

3. Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria, 10 hp

Kursdelen behandlar nederländskspråkig litteraturhistoria från medeltiden till idag och innehåller läsning och muntlig presentation av relevanta litterära verk från olika epoker samt skriftliga inlämningar.

4. Kontrastiv lingvistik nederländska - svenska, 8 hp

Kursdelen innehåller en orientering om modern språkbeskrivning i nederländska kontrasterad mot svenska. Skillnader och likheter mellan nederländska och svenska beträffande språkspecifika drag behandlas med hjälp av korpusar. Delkursen har ett teoretiskt innehåll så väl som ett praktiskt där studentens språkfärdighet i nederländska fördjupas. Den innehåller också en repetition av grammatisk terminologi.

Förväntade studieresultat

1. Skriftlig språkfärdighet, 8 hp

För godkänt resultat på kursdelen ska studenten kunna:

- identifiera, tillämpa och förklara regler för särskilda strukturer i nederländsk grammatik
- förstå och använda idiom, fasta uttryck och lånord
- översätta bruksprosa till nederländska
- skriva presentationer, redogörelser och recensioner på nederländska

2. Muntlig språkfärdighet, 4 hp

För godkänt resultat på kursdelen ska studenten kunna:

- uttrycka sig muntligen på nederländska och förstå talad nederländska på ett obehindrat sätt både inom ett akademiskt sammanhang och i andra sammanhang

3. Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria, 10 hp

För godkänt resultat på kursdelen ska studenten kunna:

- redogöra för den nederländskspråkiga litteraturhistorien från medeltiden till idag
- presentera samt diskutera litterära verk från olika epoker i skrift och tal på nederländska

4. Kontrastiv lingvistik nederländska - svenska, 8 hp

För godkänt resultat på kursdelen ska studenten kunna:

- redogöra för språkspecifika drag där nederländskan och svenskan uppvisar likheter och skillnader
- analysera nederländska satser, ordbetydelser och idiom med användande av såväl traditionell som nyare metod och terminologi
- använda nederländska i tal och skrift inom delkursens ämnesområde.

Undervisning

Undervisningen sker i form av föreläsningar, gruppövningar och seminarier.

Undervisningen ges på nederländska.

Kurskrav: tidsgräns för inlämning av skriftliga uppgifter är ett obligatoriskt inslag i kursen.

Närvaron på samtliga kursdelar är obligatorisk.

För mer information hänvisas till kursinformationshäftet på institutionens hemsida.

Kunskapskontroll och examination

a. Kursen examineras på följande vis:

Kursdel 1, Skriftlig språkfärdighet, 8 hp, examineras genom 6 skriftliga uppsatsinlämningar och genom en salstentamen i grammatik och översättning och fri textproduktion.

Kursdel 2, Muntlig språkfärdighet, 4 hp, examineras genom inlämningsuppgifter och bokpresentationer som redovisas muntligt på nederländska.

Kursdel 3, Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria, 10 hp, examineras genom muntliga presentationer av ca 1000 sidor läst litteratur från olika epoker samt genom en skriftlig tentamen om författare, epoker och teman i den nederländskspråkiga litteraturhistorien.

Kursdel 4, Kontrastiv lingvistik nederländska-svenska, 8 hp, examineras genom 3 skriftliga inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar på nederländska under kursens gång samt genom en hemtentamen.

Om deadline inte hålls åläggs studenten en kompenserande inlämningsuppgift som ersätter den ursprungliga.

Principerna för sammanvägningen av delkursernas enskilda examinationsuppgifter framgår av betygskriterierna.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen på institutionens webbplats. Kursinformation finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

b. Betygssättning sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Otillräckligt

F = Helt otillräckligt

c. De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d. För att få godkänt slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på samtliga examinationsuppgifter, fullgjorda obligatoriska uppgifter samt fullgjord närvaro om minst 80 % på samtliga kursdelar.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning eller fullgörande av obligatoriska uppgifter. Studenten kan då åläggas att göra en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av kursdelarna. Gångse avrundningsregler tillämpas.

Del av kurs som tillgodoräknats utesluts ur sammanvägningen för slutbetyg.

e. För varje kurstillfälle erbjuds minst två examinationstillfällen. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

Studerande som fått lägst betyg E på prov får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

f. Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på 3 terminer.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur och övriga läromedel hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety/

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.